

Притяжательные местоимения в английском языке

Подготовил Укладчиков
Максим Игоревич
Группа 27Про12к1

- **Присоединяемая форма притяжательных местоимений**
- (*conjoint form*)
- Наряду с личными местоимениями часто употребляются притяжательные, которые указывают на принадлежность и отвечают на вопрос «чей?»: **my, your, his, her, its, our, their.**
- Как правило, притяжательное местоимение в предложении употребляется перед существительным в качестве определителя (первая форма в таблице), тем самым убирая надобность в артикле.
- This is my cat. — Это мой кот.
- We like our teacher. — Нам нравится наш учитель.
- Can I use your telephone? — Могу я воспользоваться твоим телефоном?
- It's not your umbrella. — Это не твой зонт.

Число	Лицо	Личные местоимения	Притяжательные местоимения	
			1-я форма (определяет существительное)	2-я форма (заменяет существительное)
Единственное	1-е	I — я	my — мой, моя, моё, мои	mine — мой, моя, моё, мои
	2-е	you — ты	your — твой, твоя, твоё, твои	yours — твой, твоя, твоё, твои
	3-е	he — он she — она it — он, она, оно (неодуш.)	his — его her — её its — его, её (неодуш.)	his — его hers — её its — его, её (неодуш.)
Множественное	1-е	we — мы	our — наш, наша, наше, наши	ours — наш, наша, наше, наши
	2-е	you — вы	your — ваш, ваша, ваше, ваши	yours — ваш, ваша, ваше, ваши
	3-е	they — они	their — их	theirs — их

- В английском языке нет специальных местоимений, которые соответствовали бы русским словам **«свой, своя, своё, свои»**. Эти местоимения переводятся на английский язык притяжательными местоимениями в зависимости от лица, числа и рода местоимения или существительного, которое является подлежащим.
- Лара любит свою работу. — Lara likes her job.
- Он взял свою шляпу. — He took his hat.
- Мы едим свои бутерброды. — We eat our sandwiches.
- При переводе английских притяжательных местоимений на русский язык соблюдается это же правило.
- Mike brought his books. — Майк принёс свои книги.
- I live with my parents. — Я живу со своими родителями.
- She reads her magazine. — Она читает свой журнал.

- **Абсолютная форма притяжательных местоимений**
- *(absolute form)*
- Притяжательные местоимения могут преобразовываться в абсолютную форму **mine, yours, his, hers, its, ours, theirs** (вторая форма в таблице), чтобы избежать повторения определяемого предмета. Эта форма тоже указывает на обладателя предмета, но если первая форма употребляется лишь перед существительными, то вторая — в различных прочих позициях без них.

- Did you see my keys?

- No, but mine are here.

Ты видела мои ключи? - Нет, но мои здесь.

(«mine» вместо «my keys»)



It is her ticket. - Это её билет.

This ticket is hers. - Этот билет её.

(«hers» вместо «her ticket»)

Whose car is this? - It's his.

Чей это автомобиль? - Это его.

(«his» вместо «his car»)

This is my money and this is yours.

Это мои деньги, а это твои.

(«yours» вместо «your money»)



It is not your dog, it is ours.

Это не твоя собака, она наша.

(«ours» вместо «our dog»)

Our bags are smaller than theirs.

Наши сумки меньше, чем их.

(«theirs» вместо «their bags»)

- Для английской речи неприемлемы вполне обычные для русского языка сочетания, как например, «этот твой приятель». Здесь использовать прямой дословный перевод «this your friend» будет неправильно, потому что два определителя с одним существительным одновременно не используются — перед существительным «friend» в словосочетании «this your friend» использовано два определителя: указательное местоимение «this» и притяжательное «your», и это является ошибкой. А с помощью абсолютных притяжательных местоимений можно сказать это так:
 - this friend of yours — этот твой приятель
 - some articles of yours — некоторые ваши статьи
 - that pen of hers — та её ручка
 - this cat of mine — эта моя кошка